

暑期親子二日遊

台東池上二日火車來回 (稻香鐵馬行+日暉渡假村+六十石山)

作者：范宏偉醫師

日期：100年7月23-24日

前言：

早就想去台東旅遊了，一直很嚮往台灣後山的景緻，只是想到要如何去就很煩惱，曾經自己開車去花蓮遊玩，回來之後身心俱疲，這次跟團體坐火車省時省力，蠻不錯的經驗。



第一天 中壢，桃園集合－樹林車站－搭乘台鐵花東幹線－抵池上車站－日暉國際渡假村－村內活動(稻香鐵馬行，池上捷運天牛號行程，森呼吸健行)

5點集合、4點就要起床整理，打高爾夫早球都沒那麼早，沿路景緻明媚，難得不用自己開車，看看風景玩玩狗（兩隻吉娃娃，若有吵到旁邊的朋友，在此向您說聲對不起），睡眠不足，一路昏沈的坐到池上車站。



出了車站，有渡假村專車來接人，車程很近只有十分鐘，車站很小很簡樸，沿路少數低矮的平房，感覺得出因為交通不便，人口外流，建設比較平凡荒涼，心裡正在想這裡會有villa嗎？車輛路口一個右轉，眼前為之一亮，到了？日暉渡假村！還真有東南亞國際級渡假村的感覺。



大家行李落下吃午飯去，渡假村的服務很好，有國際級的水準，飯後帶兩隻吉娃娃去大廳閒晃，和大廳經理博感情，總算得到許可，可以把狗帶進villa，也感謝公會的劉淑媛小姐幫我接洽攜帶寵物的事宜。



每間villa都有規劃泡湯區，這裏是富含鐵、鋇的碳酸溫泉，經過一上午的舟車勞頓，等一會好好泡個湯，放鬆休息一下。



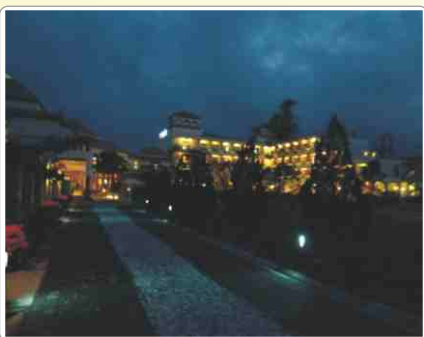


渡假村的設施不錯，villa獨門獨棟，隱蔽性也夠，又有自己專屬的小游泳池，很有巴里島風格，在裡面裸泳都可以；本來想出去騎腳踏車，但天空下起了間斷性的午後雷陣雨，公共泳池又因雷雨關閉使用，就把狗丟下自家泳池游泳去也。

下午團員們都各自活動去了，晚餐時才又聚在一起，餐點採用自助吧，還有大奶妹駐唱表演。



夜晚燈火有不同的風情，泡在泳池裡，聽著外面露天電影的喧鬧聲，天空有人在放煙火，內心反而一片寧靜。



第二天 渡假村上午自由活動 - 下午前往六十石山金針園區 - 池上車站 - 樹林車站 - 專車接返桃園、中壢



早餐之後遇到帥哥美女：黃子誠醫師與黃慧敏醫師，與他們兩位可愛的千金。



早晨自由活動，載狗騎腳踏車參觀“池上花海”，花海佔地廣大，花叢緊簇，有點台北小花博的感覺，一路上欣賞田園風光，路邊還有結實磊磊的龍眼樹，沒看到其他團員，可能太早了還沒起床，才早上8點而已，陽光已經強到刺眼。



到池上“大坡池”騎繞一圈，大坡池以前是台東十景之一，面積達53公頃，湖沼內魚、鰻、蝦豐富，荷花、菱角遍生，也有遊船可供觀光客乘坐，路上還遇到環島的自行車隊，互相招呼加油打氣，沿岸有人在釣魚，有人在攝影取景，一派休閒氣氛。



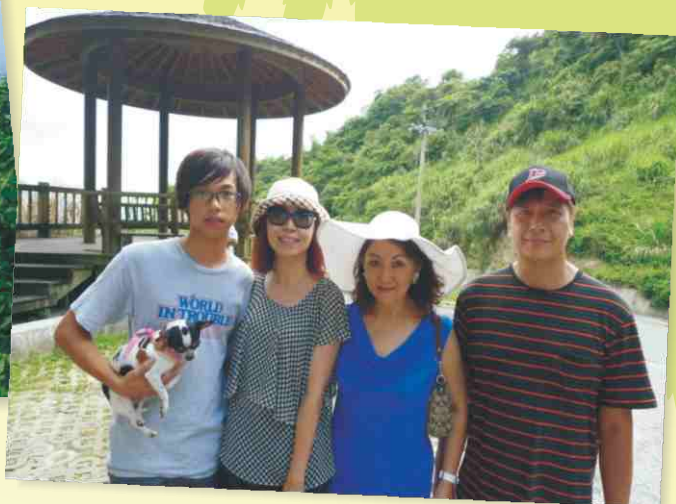
於渡假村內午餐後，驅車前往六十石山金針園區，可惜下個月才是花季，沒看到所謂的滿山花海，只有被曬的滿頭大汗，金針花只有零星一兩棵。

沒花拍就拍人，美麗的張秋月小姐看這裡一下；卓俊州醫師，吳信翰醫師全家也來合拍一張紀念。



在感受“花東縱谷”的秀麗風景時；在六十石山，我老婆遇到了失聯多年，五年未見的俱樂部朋友：美女醫師－嚴美秀醫師，並認識她的先生：李樹清醫師，這次團體有將近兩百人，坐車吃飯都沒看到，最後遊山才遇到。





在六十石山下的老茄東樹拍團體照，但好像有些團員因為趕火車先走了沒拍到；逛一逛池上農會的農產品，帶些紀念品回家，晚餐就在車站享用著名的“池上便當”，回程比較遺憾，因為不是專車，跟一大堆站票的乘客擠在一起，悶顛擠了五個小時才下車，比去東南亞坐飛機還久，老骨頭都快散了。



後記：這次的旅遊經驗，說實在的頗令我“驚豔”，沒想到會辦的這麼好，我已經11年沒有參與公會的團體旅遊了，這次辦的井井有條，確實讓我感受到公會的進步與用心，元祥旅行社的優秀服務也令人印象深刻，以後只要有空就會參加，也誠心鼓勵桃園縣的牙醫師同仁們，多多參與公會的活動。

菲律賓 實義 診實 錄

作者：朱晃照
醫師

三月底的某一天，看到台灣牙醫界雜誌上，刊登著全聯會國際事務組菲律賓義診的消息，由於我一直想參加這一類的活動，因此立刻就決定報名參加了，並帶著滿心的期待，直到4月27日出發日的到來。

4月27日，出發~

出發當天，一大早就到達機場，與前輩們一一見面打招呼，本次義診團成員有張樹福、鍾永禎、謝曾安、郭昇家、羅吉園、楊海翔、梁蕙如醫師，陳毓洲和我共9位牙醫師，以及牙技師楊允中先生和鍾醫師夫人共11人，集合完畢後準備辦理報到登機手續，看著一箱一箱幾乎要超重的行李，心想這個活動似乎並沒有那麼陽春。一切準備就緒後，一行人搭上了長榮班機，前往馬尼拉。



▲在佬沃機場受到歡迎

一下飛機，還沒有走到機場大廳，就看到「Taiwan Dental Mission」，原來是駐菲律賓代表處來迎接我們的。中午，與駐菲律賓代表李大使傅通本人一起吃飯，席間有說有笑，讓人感覺到大使的親切，以及政府對於我們這次活動的關注。但由於我們必須接著轉機前往佬沃，只得將宴席結束，並帶著我們前往馬尼拉機場，搭乘菲航國內線班機前往佬沃。甫到達佬沃機場，就受到當地人拉著迎賓布條的熱烈歡迎，當天晚上並與當地的牙醫師，也就是隔天將一同參加義診活動的夥伴們一起吃晚餐，接著搭車前往飯店。由於我是第一次參加義診活動，因此對於隔天的行程，是既期待又充滿了不安。



▲與李大使傅通的愉快午餐

4月28日，義診第一天~

第一天的活動，是由菲律賓牙醫師公會的 Ilocos Norte chapter 辦的，地點在 Currimao，位於 Ilocos Norte 這個省分中的一個小鎮，在一個看起來像是活動中心的地方，把桌椅、器械、診療台排出來，簡單的分成拔牙、補牙、洗牙、假牙四區，病患在門口的分類區經過簡單的分類



▲第一天義診場地，可見候診的人們以及當日全場最先進的診療椅



▲由於椅子沒有燈，必須使用頭燈作為照明設備

進而讓我們在拔牙時比較能夠施力的方式。而洗牙區和補牙區更是沒有吸唾管，因此在治療過程中必須一直停下來讓病人往水桶裡吐水，當天有一個裝有痰盂可以讓病患吐水的椅子，我稱它為全場最先進的治療椅，鄉下地方醫療資源的缺乏，由此可見一斑。

我們義診團9位牙醫師，以及菲律賓牙醫師公會約50位牙醫師，就在這樣克難的環境下，一整天治療了405位病患，其中包含168位拔牙、70位補牙、125位洗牙、42位調整假牙。看診結束後，晚宴前菲律賓牙醫師公會更安排了三堂學術演講，第一堂和第三堂主題分別為Dentin hypersensitivity與Peripheral seal of complete denture，第二堂演講則是由我們的

謝曾安醫師介紹在台灣蔚為流行的人

工植牙 Implant dentistry。晚宴結束後，我們便帶著疲累的身軀和滿滿的收穫回到飯店休息，準備迎接第二天的義診行程。

▼第一天義診的旗子



◀第一天義診的成員們

義診醫師團隊



▲鍾永禎醫師



▲羅吉園醫師



▲梁蕙如醫師



▲謝會安醫師



▲郭羿家醫師



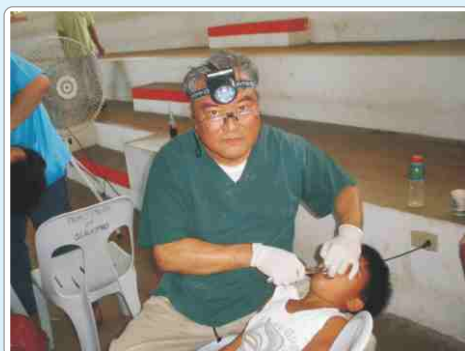
▲楊海翔醫師



▲陳毓洲醫師



▲楊允中牙技師



▲張樹福醫師



▲第一天晚會上，演講完後接受頒獎的謝醫師



▲第一天晚會結束後合影留念



▶郭羿家醫師與張樹福醫師接受電視台採訪

4月29日，義診第二天～

第二天的義診，是由Ilocos Sur chapter所負責，地點位在Ilocos Sur這個省分，Vigan City的Baluarte小鎮，與我們的飯店距離至少兩個小時的車程，因此一大早就必須要出發，但由於路上剛好又遇到一個盛產蒜頭的小鎮的蒜頭節慶典，幾乎整個鎮上的人都出來參加慶祝遊行，使得我們被塞在遊行的隊伍裡面緩慢前進。最後終於到達義診地點，在一個動物園旁邊，和前一天同樣有著擁擠的病患人潮，不過數量上較前一天少，包含補牙48人、



▲第二天義診，忙碌的現場

拔牙81人、洗牙59人、假牙12人以及68位兒童牙科病患，合計第二天看診268人。結束之後進行Vigan City的城市旅行，由於Vigan是早年西班牙占領的城市，因此留下了許多古蹟。我們造訪了包含有彩繪玻璃的宏偉古老天主教教堂、由一位荷西神父的家改建成的國家博物館(Padre Burgos House)、有著會說閩南語七十多歲老師傅的陶窯、以及有著許多漂亮植物的祕密花園，連當晚我們住的地方都是歷史悠久的Aniceto Mansion，走在有著斑駁磚牆的老街，看著馬車在馬路上漫步經過，別有一番風味。當晚在由我們全聯會作東的晚宴上，除了接

受菲律賓牙醫師公會所準備的贈品之外，張樹福醫師更是致贈兩台移動式診療台給菲律賓牙醫師公會，分別送給這兩天負責辦理義診活動的兩個chapter。最後回到飯店之後，即宣告兩天的義診行程完美結束。



▲第二天義診大合照

Zen

為醫師和病患創造舒適的環境；先進的設備不僅讓醫師在使用時能得心應手地解決病患的問題。

優雅的外觀、體貼的設計；更能讓您的患者放心地接受您細心的治療計劃；更能輕易的搭配您的診療空間，來展現您最佳的醫療效率與專業。

椅子鑄造、油壓結構安全、穩定、耐用



中心軸式旋轉大臂提供更具彈性且便利的工作方式，以達到不同的治療需求。



無大臂設計，可取代推車型的大診間需求，讓患者無壓迫感，舒適自在的享受您的診療計劃。



椅子背靠舒適性

特別的設計的椅背及座墊，讓您的看診椅位，成為正確、舒適的操作姿勢。椅座系統符合人體工學，向前或向後調整時產生連動，提高患者舒適度。厚實的座椅墊，增加因需長時間手術時的舒適性。



椅子升降安全性

當椅座下降時輕壓任何異位，安全裝置即刻啟動，並馬上自動微彈上升、停止下降，以達治療中安全需求。



豪華選配 (OPTION ACCESSORIES)

外接式藥水瓶系統



溫水加熱裝置



中央型真空吸唾機



內置洗牙機



大型看片燈



15" 液晶電視系統



磁棒型
CAVITRON Type



壓電型
EMS Type



光纖高手機系統



NSK Type

KAVO Type

光纖手機系統

壓電型
SATALIC Type



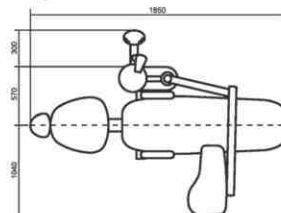
標準配備 (STANDARD ACCESSORIES)

- | | |
|--------------------------|-----|
| 1. AIR TURBINE HANDPIECE | 2 組 |
| 2. AIR MOTOR HANDPIECE | 1 組 |
| 3. 3-WAY SYRINGE | 2 組 |
| 4. OPERATION LIGHT | 1 組 |
| 5. AUTO WATER SUPPLY | 1 組 |
| 6. SALIVA EJECTOR | 1 組 |
| 7. HIGH POWER SUCTION | 1 組 |
| 8. FOOT CONTROL PEDAL | 1 組 |
| 9. DR. STOOL | 1 組 |

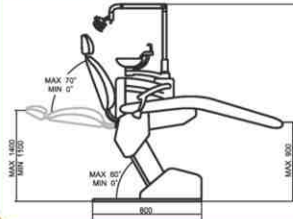
產品基本技術參數表

- | | |
|--------------|-------------------|
| 1. 工作電壓 | AC 110V/220V ±10% |
| 2. 工作電流 | 0.08AMP-1.55AMP |
| 3. 電壓頻率 | 50HZ / 60HZ |
| 4. 工作氣壓 | 4-5.5Pa |
| 5. 工作水壓 | 1.5-3.5Pa |
| 6. 座椅升降油壓缸負載 | MAX 450 KG |
| 7. 靠背升降油壓缸負載 | MAX 250 KG |

Setting Position



Dimensions





可拆式漱口盆

圓形造型無死角，清潔消毒更容易。可以旋轉90°的漱口盆，貼心的為老人、兒童解決漱口問題。



多功能助手盤

多角度旋轉並附置物盤及椅子控制功能，可作近180°移動，方便助理人員協助治療。



無感應裝置漱口杯

連動椅位控制，無紅外線及重量控制的零件消耗更換困擾，無死角消毒清潔更容易。



5位可旋轉手機掛架
方便醫師臨床操作，助理更容易清潔、消毒。



特殊設計手機掛架
錐狀深溝槽掛架，不容易造成手機掉落。



超大的工具盤

搭配您的需求，不論是手術、植牙、矯正，讓您更具靈活及實用性。



多功能面板

完美的直覺操控，可微調椅位，並有3個記憶椅位、漱口位、“O”及“LP”歸位鍵等。

美學 / 舒適 / 實用

Color :

No. 95

No. 96

No. 6042

No. 94

No. 97

極緻工藝 完善售後

Zen 成就完美

No. 913

No. 91

熱線訂座機：

No. 90

No. 99

INOHARA
INTERNATIONAL CO., LTD.

井原國際有限公司
Energy Expertise Innovation

320桃園縣中壢市中正路582號
No. 582, Zhongzheng Rd.,
Zhongli City, Taoyuan County,
Taiwan, R.O.C.

TEL : 886-3-492-2080

FAX : 886-3-401-5906

E-mail : kusalfdental@seed.net.tw

在這次義診活動中，除了「只要有痰盂就能成為全場最先進的診療椅」這件事以外，讓我最感到震撼的是「牙痛=拔牙」這件事。由於小鎮牙科醫療資源不足，村民經濟能力也不足以負擔根管治療與後續假牙贖復的花費，因此我在站拔牙區的時候經常需要拔到

應該是作根管治療的牙



▲張醫師致贈蘇理事長的感謝狀

齒，讓我深刻的感受到那種可惜的感覺。即使如此，能夠幫助他們解決那個牙齒痛的問題，仍然是件值得欣慰的事情。



◀義診第二天晚宴，捐贈移動式治療設備

最後，感謝兩國的牙醫師公會聯合舉辦了這樣的活動，感謝3M和井原牙材公司提供了本次活動所需要的樹脂等材料，也要感謝當地的美麗嚮導Christine在很多方面的協助，我想，我會繼續參加這樣的義診活動，發揮所學幫助需要的人。



◀每個人都有一份手工的紀念品

▼天主教大教堂



100年高爾夫球賽前十名排行榜

名次	獎項名稱	姓名
1	淨桿冠軍	林智俊
2	淨桿亞軍	柯俊宇
3	淨桿季軍	蕭敬愷
4	淨桿第4名	羅綸成
5	淨桿第5名	楊華元

名次	獎項名稱	姓名
6	淨桿第6名	李耀智
7	淨桿第7名	陳世潔
8	淨桿第8名	蕭惠民
9	淨桿第9名	傅至良
10	淨桿第10名	黃炫儒

